

10.812 29 de Mayo

IMPRESION:  
USPALLATA 981  
U. T. 28-7051, B. O.

EL "ARGENTIN DJIJO"

AÑO XV

FRANQUEO PAGADO  
CORREO ARGENTINO  
TARIFA REDUCIDA  
CONCESION 718

大阪商船會社指定  
三等乗船切符仲次所  
大阪商船會社船客御送迎に就  
ては懇切迅速に御便宜を御取計  
申可候間、御達慮なく下記へ  
御用命賜度候



船船御用商  
森川塩澤商店  
PASSEO COLON 470  
U. T. 33-4171  
U. T. 33-4808

OSAKA SHOSEN KAISHA

Av. Roque Saenz Peña 616 U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052 - 1053 - 3565  
2º PISO COOPERATIVA CENTRAL 2047 BUENOS AIRES



●北米パナマ線由日本行(一年十四回)横濱まで 四月十七日 (A型) 北米のすあーい十九日  
●アフリカ線由日本行(毎月一回)門司まで 六月十日 あしりか九 ありぞん九 あらびや九  
●北米パナマ線由日本行(一年十四回)横濱まで 四月十七日 (A型) 北米のすあーい十九日  
●アフリカ線由日本行(毎月一回)門司まで 六月十日 あしりか九 ありぞん九 あらびや九  
●北米パナマ線由日本行(一年十四回)横濱まで 四月十七日 (A型) 北米のすあーい十九日  
●アフリカ線由日本行(毎月一回)門司まで 六月十日 あしりか九 ありぞん九 あらびや九

買運松乗

船名	往	日	本	行	往	日	本	行
A型	米貨	四五〇	特	三	和	九	三	等
B型	全	四〇九	特	三	和	八	五	等
南阿	全	三七二	特	三	和	七	七	等

●小兒運賃 旅券記載生年月日に依り満十二歳未満(半額)、満七才未満(四分ノ一)満三才未満無賃、満四才以上(半額)の生れの方は、亞國旅券必要  
●乗船支拂 日本行運賃は全部米弗貨建てです。一等は乗船切符買求め當日の換算率、二等は本船入港當日の換算率(何れも自由市場率)に依り運賃にてお拂ひ願ひます。一等は定額運賃(割)の出國税が掛ります。(二等は無税)  
●歸國御手續 旅券面に日本領事の査証が要ります。三等客は乗船前乗船支拂の健康診断を受け下さす。切符は本船入港前日以前に出航前日迄發賣  
●日本より御呼寄の便法當地にて乗船支拂あれば乗船券引換証券上さす。但し移民局發給入國許可証及日本領事館發給呼寄證明書持參下さす  
●鐵道省乘車券發行 日本第一港から本船切符の上陸港迄鐵道省汽車乗換の協合船便の代りに乗車券贈呈  
●弊社内航線切符發行 弊社内航線寄港地を目的とする、場合等内航線切符贈呈(但し沖繩、參等五割引)

亜中然丁時報

DIARIO JAPONES

Director: T. MIDZUNO  
Redacción: USPALLATA 981  
U. T. 23, Buen Orden 7051  
BUENOS AIRES

TARIFA DE SUBSCRIPCION  
Un mes ..... \$ 2.-  
Tres meses ..... " 6.-  
Seis meses ..... " 12.-  
Un año ..... " 24.-

YAMASHITA LINE

FAR EAST-NEW YORK-SOUTH AMERICA SERVICE

AGENT  
CHADWICK, WEIR & Cia.

25 DE MAYO 516 U. T. 31-0026-29

"K" LINE

KAWASAKI KISEN KAISHA Ltd.  
KOBE, JAPAN

Representantes  
J. E. TURNER & Co. S. A.  
RECONQUISTA 325 U. T. 31-3491-3

キリスト教青年ホーム  
ペンシラン 定期又は一時的  
聖書の研究 毎土曜日午後八  
時より御來会自由  
郵便物取次 未仕致しませ  
守屋保吉

Caseros 1983  
U. T. 23-9872

Semillería EL COLONO

ABONOS :: HORMIGUICIDAS :: INSECTICIDAS  
IMPLEMENTOS AGRICOLAS  
SEMILLAS Y PLANTAS

J. S. GAGÓ  
IMPORTACION DE SEMILLAS  
EN GENERAL

HERRAMIENTAS PARA JARDINES  
GENERAL HORNOS 58  
U. T. 23 BUEN ORDEN 7101  
BUENOS AIRES

PIDA CATALOGO GENERAL

川崎汽船西廻世界一周航路  
▲横濱比律賓海峽植民地印度及紅海沿岸諸  
港又エ大連河經由加奈隆北米伯利西爾亞丁  
▲亞丁爾丁伯利西爾巴奈馬運河經由太平洋  
岸諸港・横濱  
優秀船八隻就航  
日本向け貨物迅速丁寧取扱ひ致します  
川崎汽船株式會社

TALLER  
MECANICO

de G. GONZALEZ

プランチヤ機  
カルデーの  
修繕其他

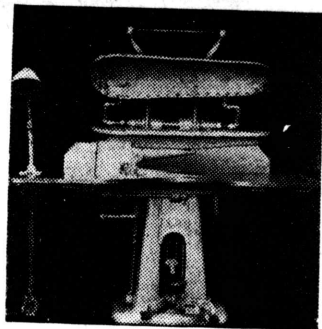
SAN JOSE 220  
U. T. 38 - 5923

時計修繕  
電話で御一報次第参上致します  
市内カビルド街一〇七八  
電話(五二)〇九三三  
守屋利夫

CABILDO 1178  
U. T. 52-0933

邦人間唯一の  
染色工場  
設備完全  
仕事入念  
斎藤染色工場

BELGRANO 3061  
U. T. 45 - LORIA 5442



新案  
ミニヤ機  
TBP  
カルデーセント  
リライガ・クエチヨ  
のプランチヤ機  
製造販賣修繕  
高橋秀雄

Av. La Plata 1416

U. T. 60 - 9421

TOYOKEN

25 DE MAYO 356 U. T. 31 - 0739

自宅出張撮影  
複寫引伸し  
寫真師 佐藤貞則  
市内サルタ街一五八  
U. T. 三七一五七〇四

東洋軒  
料理部  
純日本料理  
折詰弁当  
丼物一切種類  
畫食  
配達致し  
相変らず  
引立を

Masajista Japonés

SEGUOLA 1992-6  
U. T. 67-4591

日本式マツサイジ鍼灸  
リウマチス、神経痛、呼吸器病  
胃腸病その他一切の疾病、幼  
日本膏薬は西坂商店より  
取次致してあります  
山田忠重

GRAN PREMIO EXPOSICION DE LA  
INDUSTRIA ARGENTINA 1933-34

BILLARES BRUNSWICK  
BANDAS MONARCH  
ULTIMA NOVEDAD "SNOOKER"

Solicite informes



Cia. Brunswick Sudamericana S. A.  
1894 - CANGALLO - 1900  
U. T. 47, Cuyo 3577 - Buenos Aires

MATSUYA HOTEL

TACUARI 580  
U. T. 34 - 1344

親切丁寧  
顧客本意  
浴室完備  
まつや旅館  
料理仕立、井物一切  
日本菓子製造致す  
の会食に應じます

だるま亭  
▲井物二品料理仕出し  
すし、おぼろ、饅頭賣出し  
御婚札御誕生の祝儀  
御注文に應じます  
松田清市

BOLIVAR 1556  
U. T. 23 - 4092

"PLATA BRAUN" MARCA REGISTRADA



カフエーバー  
レストラント用の  
メタル製品の  
御用命は日本人間  
に絶大の信用ある  
ZANUSSI  
月曜日の御註文に  
應じます

BERNARDO BRAUN e HIJO  
CORRIENTES 4349 U. T. 54, Darwin 4111

A L M A C E N

NISHISAKA

AUSTRALIA 1101  
U. T. 21-2915

醬油味噌  
澤庵香物 製造販賣  
日本食料品輸入販賣  
船中万應油  
値段勉強配達迅速  
西坂資太商店

Ernesto Coco

15 DE NOVIEMBRE 2335  
U. T. 23 - 2835

ケロセン廉賣  
永年日本人洗濯店  
並に御家庭の  
御職員を蒙つて居ります

領事館銀行船会社と近く  
御乗船御下船の便  
御旅館 昭和館  
地方より出武の即日は是非御立寄願す

25 DE MAYO 330  
U. T. 31 - 5145  
BUENOS AIRES

"KEROGAS"

Ing. F. STUCKLER

U. T. 51-3252 PACHECO 3260

最新型ケマドリース及び  
タンクレス・ア・メッシュ  
製作販賣  
諸種ケマドリース修繕・部分品  
販賣・日本人間多数顧客  
在りし仕事は入念迅速修繕  
で御一報次第至急参上致します

TALLER GRAFICO

NIPPON

SANTIAGO DEL ESTERO 975

U. T. 23 - 7864

刷印版活文西  
堂ニホツニ  
趣各此其、刺名前封等便  
す上致會同由物石の少多  
光

東洋歴史に一大変革

中支新政権成立 将来は北支政権に合流

（上海廿七日）国民党十年の専政より中支二千万の民衆を救ひ、平和の再現と榮華建設の...

新政府 北支の臨時政府と暫くの間、地方の治安維持を...

祝成在維新政府！ 日の丸と五色旗を掲げよう！

南京市歡喜に沸く 南京廿八日（新政府要人の...

巨大なる誕生 臨時政府の組織は一先専制を...

蔣介石の独裁政治 互解期に達する

（上海廿七日）漢口からの支那消息によれば、漢口の...

新政府成立の宣言文要旨

（南京廿八日）中支民國維新政府は成立式を行つた...

憐れ！宋哲元の末路 目下監禁・近く銃殺か

（石家莊廿七日）獲のる蔣介石の消息によれば、蔣介石...

新政府の主腦者

臨時政府の組織は一先専制を排せ、三院七部制に決した...

大大会予備二部可決

（東京廿八日）オリビック東京大会東京分場施設費予算六百万...

伊大和種東艦隊 公式日本訪問に決定

（東京廿八日）伊大和初訪日使節...

# 第七十三議會終る

## 廿七日貴族院に於て院院式挙行

(東京廿七日) 第七十三通常議會は二十六日迄で会期を満了したるに、廿七日午前十一時貴族院に於て院院式が挙行された。この日、天皇陛下は皇居から出られず、近衛首相は優座の勅語を拝読し、次で松平議長勅語を拝読して同十一時五分閉りさく式を終つた。

## 戦時議會終了に當り

### 近衛首相談話を発表

(東京廿七日) 第七十三議會を終了し、近衛首相は左の談話を発表し、

「今議會は事變の長期戦に對して、

すなわち體制を整へるに當り、政府より八十六件といふ多數の法律案を提出し、以て事變中の大予算とを提出し、

あるが、これに協賛を得たことは、國家のため、

に堪へ、就中、電氣の供給、買入、電力の確保、

法律案に對し、終始眞摯の論議を重ね、

充分認識せられて、

夫を擧げられたことは、

強く感ずる次第である、

今、この議會に於て、

協賛を以て、

法律案、

予算案、

その他、

政府は、

國民の、

希望に、

對して、

充分の、

國民の快に全力を尽して、

## 厚生大臣を專任

### 内閣強化を計らん

(東京廿七日) 第七十三議會の廿六日閉議に際して、

政府は、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

## 今後の運用方針

(東京廿七日) 日華經濟協賛會の今後の運用方針は、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

## 電力衆の通過

(西にレニ東に原敬) として、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

電力衆の通過、

## 日華經濟協賛會

### 日支提携經濟開發の根本方針を中外に闡明

(北京廿六日) 日華經濟協賛會は、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

協賛を以て、

## 一日一題

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

起するは、

ソ聯國情実地踏查 ニッカボツカ

「第八〇九号純き」約廿名のナルコムグスターデル(NKVD)はより我々船客四名の特物の兵檢が始められた。彼等は...

要塞ウラジオの姿 宛ら巨大な牢獄

余はこの廿年世界の各國を往來して来たのだが、このウラジオの姿は宛ら巨大な牢獄...

描して居り、その間はカリフォルニア、シヤトルとウラジオストック間を往來するアメリカ汽船が緊密な監視を受けて...

驚くべき 多数の飛行士

逆は無敵海軍と見られてゐる日本の方は廿四時間以内はソ聯の海岸一帯を封鎖して支那軍の進出を許さずしてソヴエトの軍艦を海軍の一角として...

最早法幣では物売れぬ上海邦人街 独り円だけが我が世の春を謳歌

(上海廿六日) 驚愕の極無しの度、暴落は大打撃を蒙つた。崩落は上海在留邦人の間にも...

外務省命令

駐ソ連大使館参事官野野宮井周、駐ソ連公使館参事官野野宮井周、駐ソ連公使館参事官野野宮井周...

湯水のやうに金を使ひ、ウラジオは大形ソツアで、シヤンパンはバケツでといった勢だ。その中でも飛行機は比喩的であらう。飛行機は比喩的であらう...

# 武市選挙の行方

## 亜国政界の勢力分布は 果して如何なるか?

都下五十万の有権者五割以上を占める上院議員選挙入  
六十八名、下院議員十六名、市会議員十五名を  
選出しよと云ふ。亜国政界の勢力分布を更  
新すべく武市の選挙は去る廿七日、投票を以て  
開演の日曜日に施行される。

### オーストリア新大

統領の地位に於ては、コ  
ルダシニア派は武市市長  
マリオン・デ・ラ・イミット  
を擁立して居り、武市U.C.R  
党は元上院議員セルナン  
デ・エル・エスタドを擁立し、U.C.R  
党の分派ラケル党はデ・エ  
ル・イスモリナリを擁立して居る  
元系

### 上院議員は...

下院議員の如く人民を代表す  
るものなるが、各州及び連邦  
首府即ち武市五代表するもの  
であるとの建前の下、人口の  
多寡に比例せず、各州各二名  
を各州立法府より選出して  
居り、武市は首府として二名  
を各州立法府より選出するの  
重責を負う。各州各二名の選  
出は上院に送り、社会  
党のアルフレド・パラシオ、  
（一九三四年任期満了）は以  
て来る四月廿五日に任期満了  
となる。此は社会党のマリオ  
ラゴが占める居る。社会  
党は上院議員選挙入六十  
八名を擁立し、マリオン・デ  
ラ・イミットは武市を代表する  
の候補者である。

### 下院の勢力分布

自由論者馬場は於ては、ペソ價  
廿六日一段の暴落を示し、前日  
ヒケの一磅一十九ペソ七十八  
仙の底を切り一磅一廿二ペソと  
なる。配給の下落数字を現出  
他、外貨と及ぼすペソの対して  
磅面額の價格如何を、打  
撃は、ペソの下落に關係方面  
は、警告して居る。今、

### ペソ價又も下落

#### 一磅廿ペソを現出

自由論者馬場は於ては、ペソ價  
廿六日一段の暴落を示し、前日  
ヒケの一磅一十九ペソ七十八  
仙の底を切り一磅一廿二ペソと  
なる。配給の下落数字を現出  
他、外貨と及ぼすペソの対して  
磅面額の價格如何を、打  
撃は、ペソの下落に關係方面  
は、警告して居る。今、

### ペソ價下落の原因

國際貿易動向は輸出減少  
により、輸入超過の傾向を示し、  
輸入超過による支拂の増加  
へ、その支拂へ充當するた  
め、外貨需要が市場に於て旺  
盛となり、其の上は、ペソ價  
落の傾向を示し、外貨見越しの  
増加に支拂り、外貨市場と  
なると見られる。外貨市場  
は、廿六日のナシオン銀行自由  
為替相場は百円に、百十六  
ペソ六十五仙である。

**GRAN DESPENSA "EL LUCHADOR"**  
D.E. **CESAR AUDICIO**  
G. UGARTE 439 U.T. 808 Lomas  
**Llavallo F.C.S.**  
1RA SUCURSAL  
Moreno y 25 de Mayo, U.T. 117 Canuelas  
2DA SUCURSAL  
Alainay Gochegoyen, U.T. 66 Burgaco

食料品即小賣  
品質優良 價格  
低廉 特別日本人  
購買には大歓迎致し  
ます

シハ印石鹸は  
鹹水(井水)用の  
石鹸として理想的で  
す。御試用下さい。

書籍・雑誌  
新盤レコード  
續々到着  
**藏田書店**  
市内カセロロス街一九八二  
U.T. 三三三、アルデン九八三

**安東商会**  
市内デレンサ街九三三、四〇  
U.T. 三三三(アルデン)三三九六

カトル印紙取扱  
日本第一番有名安東の  
取扱カトル印紙取扱  
以下、定めて一書有  
効です。小売店を御買求  
めのカトル印紙取扱  
命令です。  
安東大藥房代理店

**CORNEJO KÖSTER**  
medico Cirujano de  
Hospital Ramos Mejia.  
AV. DE MAYO 1334, 1º PISO D  
U.T. 37-2739 (DE 7 A 20 HORAS)

皮膚病 淋病 梅毒  
心臓病 肺病  
小兒科 婦人科  
泌尿科 眼科  
皮膚科 牙科

リオ丸 明日日出帆  
アリア丸 四月二日出帆  
モンテビデオ丸  
四月十二日出帆 全十九日出帆

**大阪商船**

治療卓効 醫術低廉  
**コストル内外科醫院**

### 大ブエノスの花卉市場

### モダン新建築落成

近年外人花卉栽培業者の増加  
昨より現在の運物の検控も  
昨八月八月は昨より六  
サロンの新築落成は三月  
サロンの新築落成は三月  
サロンの新築落成は三月

### 貿易幹旋所 開設披露宴催さる

高田市のブエノスアイレス貿易  
幹旋所は既報の如く市内四  
ケツエンスベニア街六六番  
地七階に於て事務取扱と開  
始した。同所長長谷藤直路氏  
は昨二十八日午後五時より  
リオンホテルにて披露宴  
催された。

### 現地よりの慰問袋礼状公開 阿波中尉

### 敵の堅塁を抜くもの兵器弾丸にあらず 肉弾と軍人精神に有之候

(承前) 御安心被下日本兵は兵  
に強く候。忠節は益々燃え居  
り候。蔭に石は如何に支那  
民に忠義心を植付けんとし  
ても此は徒勞か異なり空論空  
想に過ぎず候。自巴の野心  
陰謀のみは結核は国民苦  
しめる外質之候。  
天皇陛下、大和魂の存する限  
り日本形存する限り皇軍  
は一人の日本人の居る限り日  
本精神は消えず、すかくし

### ノールス箱子女人 りお丸て日本訪問

神戸駐在亞細亞編者オルテイ  
ス氏の愛娘にしてコルドバ市  
の素封家医家ノールス夫人  
人箱子女人は夫と相携へて  
亞細亞に於てより昨年三年は居  
るが、今回生れ故郷日本は居  
るが、今回の父老を訪問する  
るが、今回の父老を訪問する  
るが、今回の父老を訪問する

### 故中島氏の遺骨日本へ

軍の真意を認め、有之候  
況や第三回は法服を以て日本  
に送還す事と存候。  
甚な至らぬ事書き御礼に  
候。慰問文は再三拝読致し  
白然何れの如く感激し今後  
共何卒御支援被下度、尚御  
康と海外に皇威を輝けられ  
度候。御慰問被下候事は詳細  
御り事子ども知らず喜ばし居  
り候。  
尚高田中尉へ共小官等  
は島川大(記者)駐在員  
会社アシシオン市駐在員)と  
申し昨年六月頃御地に参り居  
り候。本店は神戸市にある大  
同貿易株式会社から出張致し  
居り小生の出張を知らざる状

### 歸國御礼

小生儀貴地在働中は色々御世話に相成り其の上帰國出發  
に際しては御多忙中の遠路徳々御見送り下さり厚く御  
礼申上げます。御蔭様にて空路無事に智利國着。愈々  
廿一日出帆の果てに一路帰國の途は途くこと、ホリ  
ました。一時御別れは痛く當様の御健康と御安寝を  
祈り上げます。  
三月二十一日 在智利バルパライソ  
與那原 清

### 御通知

在亞細亞花卉園藝界の先覚者故中島小次郎氏が逝かれ  
て清十ヶ年はたります。故人遺族の御依頼で此の機会に  
遺骨を日本へお送りする事になりました。  
故人との別れをなさる村山納氏が来る三十日出帆する  
リお丸で故國を訪問する事と存じました。同日は本誌  
に遺骨を日本へお送りする事になりました。  
就ましますは故人の旧友諸兄及会員諸兄の御出席を願っ  
て追悼式を挙行政成し度いと存じます。當様の御出席を  
願ひする故存てあります。  
場所 日本人会館、日時 三月三十日正十二時

### 在亞細亞園藝聯合会 旧友一同

連同本会告にて知友及会員諸兄への御通知は書きます。  
高リお丸は向日本午後三時出帆は時間、御敬守を願います。  
候、何處に到ては御心の様  
忘却せられ候。一層御注意  
候御願申上候。  
福田ソル工様  
將來御参拝被下候時はお次の如  
く御記入願上候。  
中島(新島)村山野田野田  
渡辺柳田阿波健次  
等々





MEDICINAL NEWS

28 - Suipacha - 28

。淋病梅毒 治療代は全治後頂きます  
 。肺結核新療法 月十の便あり  
 。婦人科。電気治療科  
 。X光線科 (各科専門医十名)  
 診察科三ツ 時午前九時〜十二時  
 時午後三時〜八時  
 。日曜祭日は午前中

東洋の国分鉄蔵  
 医学士 御相談に應じます  
 左記に於て歯科医療の  
 ドクトルエドアルド・キンタニアニヤ歯科医院  
 市内エドラス街六九二、四階  
 テラルメントN. 電話三三一一三B。

ホフマン式プランチヤ機  
 並にカルデラの修繕取付  
 一切廉價に引受けます  
 本工務社  
 指定機械師 トリビオゴメス  
 TELEFONO PARTICULAR U.T. 23. B. ORDEN 4564  
 CHACABUCO 896 U.T. 34. DEFENSA 1192

御旅館 御下宿 双葉  
 和洋食月極め代應じます  
 皆様の御愛顧を願ひます  
 尾崎幸千代  
 USPALATA 812  
 U.T. 23 (B. Orden) 5735

歯科医療の  
 御相談に應じます

日本歯科  
 医学士 山本実雄  
 應接時間 午前八時〜午後十時  
 市内エドアルド・オス街九七三  
 一階・ロビーニ三三〇・五四二

日本建築  
 文化住宅 建築

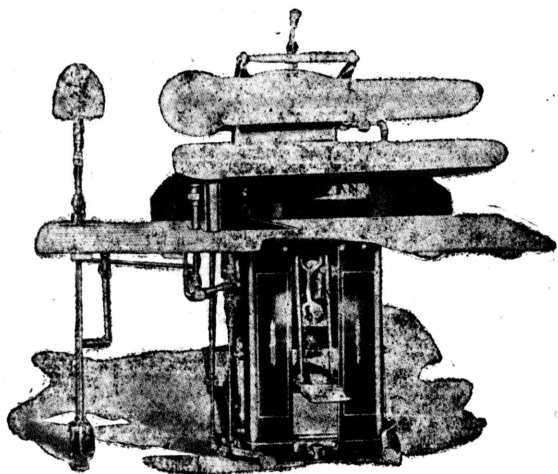
家具製造修理其他の御用命を願ひ  
 大工指物師 山本 玄  
 Av. del TEJAR 4817  
 U. T. 741 (Florida) 3150

ラキリアム・ブツ  
 ソンネベルド商会  
 代理人

グイセンテ  
 シアリエーロ  
 和 優良球根  
 入 各種販賣

RIVADAVIA 5871  
 U. T. 68-5982

新式 オマフシ  
 新式 オマフシ  
 新式 オマフシ



SALTA 431

U. T. 38, Mayo 0999

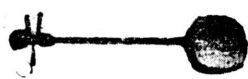
中古の完全無欠のオマフシ機  
 格安好条件支拂にて販賣致す  
 (地方の御注文は日本本文の紙にて可)

SEMILLERIA  
 Juan Calé & Cia.

CASA MATRIZ  
 123 - PUEYREDON - 123  
 U. T. 47, CUYO 0065 y GUYO 0068  
 COOP. TEL. 1187, OESTE

Sucursal N.º 1: CORRIENTES 8175  
 U. T. 62, Mitre 1954-C T. 223, OESTE

U. T. 47 Cuyo 8098-C T. 1105, Centr.  
 Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2425



COMPOX 1646  
 U. T. 23, B. Orden 8624

安里電業

琉球三味線教授  
 (日) 土曜日午後二時より  
 (割) 日曜日 初等科  
 日曜日 中等科

JUGUETERIA  
 TORRO

SARMIENTO 540

U. T. 34 - Defensa, 1687

玩具買取  
 廉價、在庫品豊富の  
 トロロ玩具店で

日本製玩具あり  
 御申込次第型録進呈

SASTRERIA "TORRO"

SARMIENTO 654

U. T. 35, Libertad 1392

この店告如裁縫  
 一週可成ります

洋服店

トコロ

品質本位  
 仕立入念  
 八十以上の  
 より各種



**CLINICA MEDICA CANGALLO**

CALLE CANGALLO 1542

Atendida personalmente por su Director  
**Dr. A. GODEL**

Médico Cirujano

**最新式獨乙療法**  
淋病——根治療法  
梅毒——先〇六号・九一四号  
婦人病 心臓 胃腸 各科専門  
肺 腎 臟 神 經 系 統  
◎日本人方には初診無料  
X光線・デアアルミール・血液検査  
診察日 自午前九時 至十二時  
自午後三時 至九時  
日曜祭日は午前中

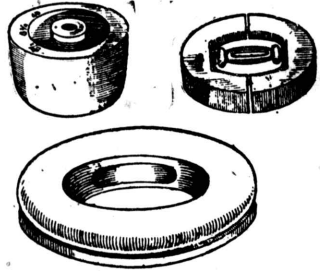
無痛歯抜 ニベソ  
セメント充填五ベソ  
金冠 拾五ベソ  
金入歯 拾五ベソ  
総入歯 六拾五ベソ  
診察時間  
午前九時より  
午後八時まで

**DR. E. BULJEVICH**  
BDO. DE IRIGOYEN 1404  
U. T. 28 - (B. O.) 0279

**GRAN "EL ASAHI" TALLER**  
de MIYAZONO Hnos.

Casa Matrix:  
CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366  
Suoursales:  
BME. MITRE 2511 - U. T. 47, CUYO 7159  
RIVADAVIA 5202 - U. T. 60, Caballito 4738  
BUENOS AIRES  
CONSTITUCION 148 - U. T. S. Fernando 46  
SAN FERNANDO, (F. C. C. A.)

**LUIS GORI Hnos.**  
LIMA 1029 U. T. 23-2897

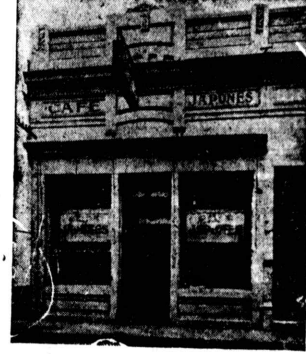


帽子木型製造工場

チントレリアの仕事の上手下手は型が善悪に依ります。仕事を上手にさせるには良い型を使わねばなりません。弊工場はチントレリア・チンコロラ・アルガロ・チンコロラ等各種の型を製造し、最良の市場に供給し、田舎から御注文にも應じます。

**CAFE JAPONES**

de K. UCHINO  
LAS HERAS 667 TUCUMAN



ツクマン市  
内野喜吉

**KEROFIX**

DEL Sr. ALEMAN (MARTIN)  
**M. SEITZ & Cia.**  
Exposición y Venta: DEFENSA 321 U. T. 33-1529  
Talleres: CHARCAS 4511 U. T. 71-9998

プラテンチヤ機  
カルデー用のケマ  
ドリーステゲロセン  
製作販売修繕取  
付交換引受け。  
当方はカ、サ、ホル  
カン以来御馴染の  
独り人、日本人間  
数多の顧客を有し  
仕事は入念迅速、電  
話で御一報、次第至  
急参上致します。

**CAFE Y CERVECERIA LA "SATUMA"**

有水武二  
久松純雄  
竹内武義  
加藤吉隆  
General HORNOS 54  
U. T. 23 - 0526 BUENOS AIRES

**Doctor Julio Lutzki**

A L S I N A 2 4 7 4  
U. T. 47 - 5329

第二心臓肺臓喘息  
療養所  
呼吸器  
胃腸  
診察  
午後五時  
至八時  
一医 師

**FRANCISCO SANTERO**

EX-MECANICOS Cía. HOFFMAN  
Calle DANIEL 1438  
U. T. 45-0294



プ  
ラ  
ン  
チ  
ヤ  
機  
並  
に  
セ  
ン  
ト  
リ  
ア  
ガ  
製  
作  
販  
賣

**Casa MALIS**

DEFENSA 717  
U. T. (33) 4382

カフェー店  
就労用衣類の  
御用命は弊店へ  
サコラシコ ミニ  
黒チヤロコ ミニ  
黒サコ ハベン  
上善全キニホッ



**GRAN MERCERIA Y BAZAR**  
Kimono

Casa fundada en el año 1923  
PRIMERA Y UNICA CASA JAPONESA  
Ultimas Novedades Para la Moda  
Creaciones en Articulos Japoneses  
SE ATIENDEN PEDIDOS TELEFONICOS  
優良品  
廉価販賣  
具服太物小同物  
雑貨最新流行婦  
人用品及び御家庭  
用品一切小賣店  
同胞に限り割引  
公認代理人  
林甚次郎  
CARLOS PELLEGRINI 1153  
U. T. 41, Plaza 1306

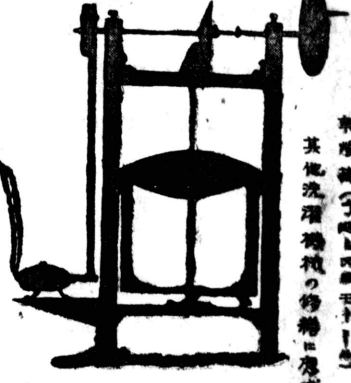


**Máquinas Hoffman**  
BELGRANO 525  
U. T. 34 - 1497  
BUENOS AIRES

オフマン式プ  
ランチヤ機及  
同会社製附屋品販賣店は武  
市に於ては当店一軒のみです

**TALLER MECANICO A. MENDEZ**

CALLE VERA 737 — U. T. DARWIN 1108



カルボンナフタ  
又はガクシ  
他種油類の修繕に  
適す